



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**



Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/6  
8 de noviembre 2022

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Nonagésima primera reunión  
Montreal, 5 – 9 de diciembre de 2022  
Cuestión 4 c) ii) del orden del día provisional<sup>1</sup>

**CONCILIACIÓN DE LAS CUENTAS DE 2021**

1. El presente documento se ha preparado en colaboración con el Tesorero y los organismos de ejecución en respuesta a la decisión 38/9 d)<sup>2</sup>. En él se presentan la conciliación de los ingresos consignados en los estados de cuentas finales de 2021 con los datos financieros que figuran en los informes sobre la marcha de las actividades de 2021 de los organismos de ejecución y la base de datos de los proyectos aprobados de la Secretaría (el “Inventario”); los gastos anotados en los estados de cuentas finales y en los informes sobre la marcha de las actividades de 2021; y una recomendación.

**Conciliación de los ingresos**

2. Como se indica en el cuadro 1, no se han encontrado discrepancias entre los informes sobre la marcha de las actividades de 2021 y el Inventario, excepto para el PNUD.

**Cuadro 1. Discrepancias entre los informes sobre la marcha de las actividades de 2021 y el Inventario (\$EUA)\***

Organismo	Informe sobre la marcha de las actividades	Inventario	Diferencia
PNUD	1.004.881.186	1.004.881.186	0
PNUMA	394.442.577	394.442.577	0
ONUDI	993.222.019	993.222.019	0
Banco Mundial	1.290.135.242	1.290.135.242	0

\*Incluye los gastos de apoyo a los organismos.

<sup>1</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/06

<sup>2</sup> En la última reunión de cada año, debe presentarse una conciliación completa entre los estados de cuentas y los informes sobre la marcha de las actividades y financieros.

Fondos netos aprobados e ingresos en los estados de cuentas finales y los informes sobre la marcha de las actividades de 2021

3. En el cuadro 2 se indican las diferencias entre los estados de cuentas finales y el informe sobre la marcha de las actividades de 2021.

**Cuadro 2. Diferencias entre los ingresos reflejados en los informes sobre la marcha de las actividades y en los estados de cuentas finales de 2021 (\$EUA)**

Organismo	Informe sobre la marcha de las actividades*	Cuentas finales de 2021	Diferencia**
PNUD	1.004.881.192	1.010.427.338	(5.546.146)
PNUMA	394.442.577	403.527.276	(9.084.699)
ONUDI	993.222.019	999.636.627	(6.414.608)
Banco Mundial	1.290.135.242	1.296.912.659	(6.777.417)

(\*) Incluidos los gastos de apoyo a los organismos.

(\*\*) Una cifra positiva indica que los ingresos notificados en los informes sobre la marcha de las actividades de los organismos de ejecución son superiores, mientras que una cifra negativa indica que son inferiores .

4. En el cuadro 3 se muestran las explicaciones proporcionadas por los organismos de ejecución acerca de las diferencias entre los informes sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales de 2021, así como las medidas que está previsto tomar.

**Cuadro 3. Justificación de las diferencias entre los ingresos reflejados en los informes sobre la marcha de las actividades y en los estados de cuentas finales de 2021 (\$EUA)**

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
1	Diferencia entre los informes sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales	(5.546.146)	(9.084.699)	(6.414.608)	(6.777.417)
2	Las contribuciones voluntarias adicionales se incluyeron en los estados de cuentas finales, pero no en el informe sobre la marcha de las actividades (no requiere tomar ninguna medida).	(6.431.453)	(8.891.739)	(8.630.945)	(1.060.319)
3	Intereses finales devengados en 2021 y ya compensados con las aprobaciones (no requiere tomar ninguna medida)	25.355			
4	Intereses acumulados para el plan de gestión de la eliminación de los HCFC (PGEH) de China incluidos en los estados de cuenta finales y en poder de China, y ya compensados con las aprobaciones (no requiere tomar ninguna medida)	859.943			
5	Ingresos por intereses de 2021 y años anteriores (el Tesorero los compensará con las aprobaciones de la 91ª reunión)		(540.089)		
6	Fondos netos aprobados en la 87ª reunión para el proyecto URT/PHA/87/TAS/41 y pagados en 2022 (no requiere tomar ninguna medida)		194.925		
7	Fondos netos aprobados en la 88ª reunión para el proyecto ETH/PHA/88/TAS/33 y pagados en 2022 (no requiere tomar ninguna medida)		154.810		
8	Ajuste de los gastos de apoyo consignado		(2.607)		

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
	como ingreso en los estados financieros de 2021, pero corregido en 2022 (no requiere tomar ninguna medida)				
9	Financiación de la unidad central de 2022 consignada en los estados de cuentas de 2021 como ingresos diferidos (la ONUDI lo ajustará en sus cuentas de 2022).			2.036.154	
10	Subvenciones cerradas en 2021, con los valores ajustados en el informe sobre la marcha de las actividades, pero no registrados en los estados de cuentas finales (la ONUDI los ajustará en sus cuentas de 2022)			11.317	
11	Ingresos diferidos procedentes de subvenciones reconocidas en 2021 (la ONUDI los ajustará en sus cuentas de 2022)			65.400	
12	Intereses correspondientes al PGEH de China deducidos en los estados de cuentas de 2021, pero aún no compensados con las aprobaciones (el Tesorero los compensará con las aprobaciones de la 91ª reunión)			104.843	
13	Ingresos devengados por inversiones correspondientes a 2021 y ya compensados con los fondos aprobados en la 90ª reunión (no requiere tomar ninguna medida)				(65.978)
14	Fondos devueltos de reuniones anteriores, pero todavía no compensados con fondos aprobados (el Tesorero los compensará con las aprobaciones de la 91ª reunión)				(3.483.443)
15	Fondos netos aprobados en las reuniones 87ª y 88ª y pagados en 2022 (no requiere tomar ninguna medida)				11.001.291
16	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral del Japón (THA/PHA/68/TAS/158)*				(342.350)
17	Partida compensatoria permanente de las contribuciones bilaterales de Japón (VIE/PHA/76/TAS/71 y VIE/PHA/84/INV/75)*				(234.170)
18	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral de Suecia (THA/HAL/29/TAS/120)*				(225.985)
19	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/44/INV/425)*				(5.375.000)
20	Partida compensatoria permanente de la contribución bilateral de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/47/INV/439)*				(5.375.000)
21	Partida compensatoria permanente del proyecto de enfriadores para Tailandia (THA/REF/26/INV/104)*				(1.198.946)
22	Total (líneas 2 a 21)	(5.546.155)	(9.084.700)	(6.413.231)	(6.359.900)
23	<b>Diferencia (línea 1 menos la línea 22)</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>(1.377)</b>	<b>(417.517)</b>

\* Se cerrará cuando se completen las actividades del Banco Mundial relacionadas con el Protocolo de Montreal.

5. De acuerdo con las explicaciones facilitadas, el PNUD y el PNUMA han explicado que las cantidades de 9 \$EUA y de 1 \$EUA, respectivamente, corresponden a diferencias de redondeo. Las diferencias correspondientes a la ONUDI (1.377 \$EUA) y al Banco Mundial (417.517 \$EUA) son partidas compensatorias pendientes.

### Gastos notificados en los estados de cuentas finales y en los informes sobre la marcha de las actividades de 2021

6. En el Cuadro 4 se muestran las diferencias entre los gastos acumulados notificados al Tesorero en los estados de cuentas finales de 2021 y los fondos desembolsados y comprometidos, tal como se comunicaron en el informe sobre la marcha de las actividades para el período de 1991 a 2021.

**Cuadro 4. Diferencias entre los gastos acumulados reflejados en los informes sobre la marcha de las actividades y en los estados de cuentas finales de 2021 (\$EUA)**

Organismo	Informe sobre la marcha de las actividades*			Gastos acumulados en los estados de cuentas finales de 2021	Diferencia**
	Fondos desembolsados	Fondos comprometidos	Total acumulado		
(1)	(2)	(3)	(4)= (2)+(3)	(5)	(6)= (4)-(5)
PNUD	935.607.807	3.060.116	938.667.923	940.980.317	(2.312.394)
PNUMA	346.249.923	15.441.794	361.691.717	353.626.673	8.065.044
ONUDI	893.230.412	48.691.973	941.922.385	893.351.388	48.570.997
Banco Mundial	1.269.813.123	20.051.911	1.289.865.034	1.272.887.568	16.977.466

(\*) Incluidos los gastos de apoyo a los organismos.

(\*\*) Una cifra positiva indica que los gastos notificados en el informe sobre la marcha de las actividades son superiores a los consignados en los estados de cuentas, mientras que una cifra negativa indica lo contrario.

7. En el Cuadro 5 se muestran las explicaciones proporcionadas por los organismos de ejecución pertinentes acerca de las diferencias, así como las medidas que está previsto tomar.

**Cuadro 5. Justificación de las diferencias entre los gastos reflejados en los informes sobre la marcha de las actividades y en los estados de cuentas finales de 2021 (\$EUA)**

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
1	Diferencia entre el informe sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales de 2021	(2.312.394)	8.065.044	48.570.997	16.977.466
2	Gastos en concepto de contribuciones voluntarias adicionales incluidos en los estados de cuentas finales, pero no en el informe sobre la marcha de las actividades (no requiere tomar ninguna medida).	(6.357.427)	(6.610.417)	(5.169.415)	
3	Compromisos incluidos en el informe sobre la marcha de las actividades, pero no así en el estado financiero, dado que con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (IPSAS)	3.060.116	14.311.181	45.493.711	20.051.911

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
	en este solo se incluyen los gastos (no requiere tomar ninguna medida).				
4	Ingresos devengados por concepto de intereses acumulados desembolsados a China incluidos en el informe sobre la marcha de las actividades del PNUD, pero no así en los estados de cuentas del PNUD (no requiere tomar ninguna medida).	859.943			
5	Ahorros procedentes de obligaciones del bienio anterior. Partida compensatoria permanente correspondiente a una reducción de los gastos consignados en el estado financiero no asociados a ningún proyecto específico. Aumenta el saldo de fondos que se adeuda al Fondo (solo puede devolverse cuando se cierre el Fondo fiduciario).	68.300			
6	Partida compensatoria permanente correspondiente a una reducción de los gastos consignados en el estado financiero no asociados a ningún proyecto específico. Aumenta el saldo de fondos que se adeuda al Fondo (solo puede devolverse cuando se cierre el Fondo fiduciario).	29.054			
7	Gastos realizados en 2021, pero no reflejados en el informe sobre la marcha de las actividades y registrados en Umoja en 2022 (no requiere tomar ninguna medida)	27.647			
8	Gastos incurridos en 2021 y consignados en el informe sobre la marcha de las actividades, pero que se anotaron en el Umoja en 2022 (no requiere tomar ninguna medida)		352.475		
9	Gastos incurridos en 2021 y consignados en el estado financiero, pero no en el informe sobre la marcha de las actividades (la ONUDI los ajustará en su informe sobre la marcha de las actividades de 2022)			63.435	
10	Diferencia entre los gastos de apoyo a los organismos previstos y los reales que no se había		11.806		

Línea	Explicación	PNUD	PNUMA	ONUDI	Banco Mundial
	registrado en 2021 (no requiere tomar ninguna medida)				
11	Activos no amortizados incluidos en el informe sobre la marcha de las actividades, pero no así en el estado financiero, dado que con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (IPSAS) en este solo se incluyen los gastos (no requiere tomar ninguna medida)			7.588.442	
12	Ganancias/pérdidas de cambio no realizadas en activos y pasivos registrados en los estados de cuentas de 2021 (no requiere tomar ninguna medida)	(28)		768.176	
13	Desembolsos a cuentas especiales (no requiere tomar ninguna medida)				(3.074.445)
14	Total (líneas 2 a 12)	(2.312.395)	8.065.045	48.744.349	16.977.466
<b>15</b>	<b>Diferencia (línea 1 menos la línea 14)</b>	<b>1</b>	<b>(1)</b>	<b>(173.352)</b>	<b>0</b>

8. De acuerdo con las explicaciones facilitadas en el cuadro 5, las diferencias de 1 \$EUA tanto del PNUD como del PNUMA corresponden a diferencias de redondeo, mientras que la diferencia de 173.352 \$EUA de la ONUDI se mantiene como una partida compensatoria pendiente.

### Recomendación

9. El Comité Ejecutivo tal vez desee:
- a) Tomar nota de la conciliación de los estados de cuentas de 2021 que figura en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/6;
  - b) Solicitar al Tesorero que deduzca de futuras transferencias:
    - i) Al PNUMA, 540.089 \$EUA a cuenta de ingresos por intereses devengados en 2021 y en años anteriores, consignados en sus estados de cuentas finales de 2021 que aún estaban pendientes de ser deducidos de nuevos fondos aprobados;
    - ii) A la ONUDI, 104.843 \$EUA a cuenta de ingresos por intereses consignados en sus estados de cuentas finales de 2021 que aún estaban pendientes de ser deducidos de nuevos fondos aprobados;
    - iii) Al Banco Mundial, 3.483.443 \$EUA a cuenta de fondos netos reintegrados consignados en sus estados de cuentas finales de 2021 que aún estaban pendientes de ser deducidos de nuevos fondos aprobados;
  - c) Solicitar a la ONUDI que haga los siguientes ajustes:
    - i) En sus estados de cuentas de 2022, 2.036.154 \$EUA correspondientes a ingresos que se habían registrado en 2021, 11.317 \$EUA correspondientes a subvenciones cerradas en 2021 que se habían registrado en los informes sobre la marcha de las actividades de 2021, pero no en los estados de cuentas finales, y 65.400 \$EUA

correspondientes a ingresos diferidos de subvenciones que se habían registrado en el informe sobre la marcha de las actividades de 2021, pero no en los estados de cuentas finales;

- ii) En su informe sobre la marcha de las actividades de 2022, 63.435\$EUA correspondientes a gastos que no habían sido consignados en 2021;
- d) Tomar nota de que los organismos de ejecución pertinentes actualizarán las siguientes partidas compensatorias pendientes del ejercicio de 2021 antes de la 93ª reunión:
- i) Las diferencias de 1.377 \$EUA en ingresos y 173.352 \$EUA en gastos entre el informe sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales de la ONUDI;
  - ii) La diferencia de 417.517 \$EUA en ingresos entre el informe sobre la marcha de las actividades y los estados de cuentas finales del Banco Mundial;
- e) Tomar nota de las partidas compensatorias permanentes con arreglo a lo que sigue:
- i) Del PNUD, correspondientes a proyectos sin especificar, por unos montos de 68.300 \$EUA y 29.054 \$EUA.
  - ii) Del Banco Mundial, asociadas a los siguientes proyectos que se están ejecutando con otros organismos bilaterales, según corresponda:
    - a. La cooperación bilateral del Gobierno del Japón (THA/PHA/68/TAS/158), por un monto de 342.350 \$EUA;
    - b. La cooperación bilateral del Gobierno de Japón (VIE/PHA/76/TAS/71) y (VIE/PHA/84/INV/75), por un monto de 234.170 \$EUA;
    - c. La cooperación bilateral del Gobierno de Suecia (THA/HAL/29/TAS/120), por un monto de 225.985 \$EUA;
    - d. La cooperación bilateral del Gobierno de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/44/INV/425), por un monto de 5.375.000 \$EUA;
    - e. la cooperación bilateral del Gobierno de los Estados Unidos de América (CPR/PRO/47/INV/439), por un monto de 5.375.000 \$EUA; y
    - f. El proyecto de enfriadores de Tailandia (THA/REF/26/INV/104), por un monto de 1.198.946 \$EUA.